

**Zeitschrift:** Pionier : Zeitschrift für die Übermittelungstruppen

**Herausgeber:** Eidg. Verband der Übermittelungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere

**Band:** 44 (1971)

**Heft:** 8-9

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## **NTB AG** **Nachrichtentechnische Beratung**

Wir suchen für eine vielseitige Aufgabe einige  
jüngere, initiative 52

### **Elektroingenieure**

(Dipl. und HTL)

mit umfassendem Wissen der Nachrichtentechnik.  
Bearbeiten der afrikanischen Staaten im Rahmen  
unserer Beratungstätigkeit.

Selbständige Akquisition von Projekten der Ver-  
mittlungstechnik und Netzplanung (Telefon, Telex/  
Gentex) sowie Durchführung der Mandate.

Erkunden von Richtfunkstrecken, Mittelwellen-  
und TV-Sendern.

Mit der Übernahme der aussichtsreichen und viel-  
seitigen Position sind

### **Auslandaufenthalte**

verbunden. Sprachkenntnisse französisch und  
englisch. Wir sind Ihnen gerne bei Ihrer Weiter-  
bildung behilflich.

Schweizer Bürger bitten wir um Kurzbewerbung  
oder Telefon an

NTB AG für Nachrichtentechnische Beratung  
Kirchgasse 50, 8001 Zürich, Tel. (01) 32 33 32

Gesucht nach Stäfa (am Zürichsee)

### **Elektromontoure**

für Industrie-, Wohnungs- und Geschäftshausneu-  
bauten sowie Telefon A- und -B-Anlagen. Eintritt so-  
fort oder nach Übereinkunft. Gute Entlohnung und  
Sozialleistungen, Rentenversicherung.

Interessenten wollen sich melden bei 50

**Bernauer**, Elektrofachgeschäft  
Seestrasse 56, 8712 Stäfa, Telefon (051) 74 92 44

### **Abendschule für Amateure und Schiffsfunker**

Kursort: Bern  
Beginn: jährlich im September

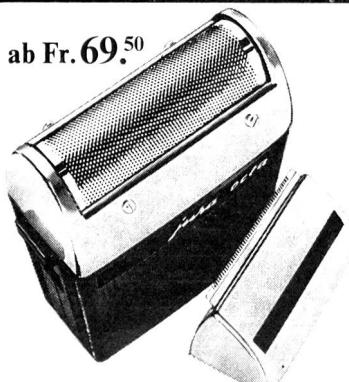
Auskunft und Anmeldung:  
Postfach 1308, 3001 Bern  
(Telephon 031/62 32 46)



Projektierung und Bau von **Notstromanlagen**  
für Handbedienung, automatischen oder vollautomatischen Betrieb  
schockgeprüfte Ausführungen

**AKSA AG** Ingenieurbureau 8116 Würenlos  
Bahnhofplatz Telefon 056 / 74 13 13

**Messerscharf  
und sanft  
rasiert der neue,  
sensationelle  
jura ⭐⭐octa**





Für unsere Elektrowerkstatt suchen wir einen 51  
eidg. dipl.

## Elektroinstallateur

als Abteilungsleiter

Der Unterhalt von neuzeitlichen Werkzeugmaschinensteuerungen ist die Hauptaufgabe, deshalb ist Erfahrung und Vertrautheit mit diesem Arbeitsgebiet eine wichtige Voraussetzung.

Bewerber mit den charakterlichen und fachlichen Voraussetzungen für die Stellung eines Vorgesetzten wollen sich bitte schriftlich mit den üblichen Unterlagen an unser Personalbüro wenden.

Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft  
4528 Zuchwil-Solothurn, Tel. 065/26941

45

Eine bessere Position  
erwartet Sie bei

**AUTOPHON**



Wir suchen für unsere Service-Abteilung einen

### Service-Techniker für HF-Anlagen

Wir denken dabei an einen FEAM, einen Radioelektriker oder einen anderen Berufsmann mit guter, einschlägiger Ausbildung, der mit einem kleinen Team von Mitarbeitern die HF-Anlagen unserer anspruchsvollen Kunden betreuen sowie neue Anlagen installieren und unterhalten möchte. P 44-1802

**Lohn:** Sie werden wohl selber wissen, was Ihre Arbeit wert ist. (Vielleicht unterschätzen Sie sich sogar?)

**Aufstieg:** Uns liegt vielleicht mehr daran als Ihnen.

**Zukunft:** Sorgenfrei, abgesichert, ohne Probleme.

**Einarbeit:** Bei uns selbstverständlich.

**Jahrgang:** Nebensächlich.

Interessenten für diese Position schreiben oder telefonieren unserem Installationschef, Herrn O. Pletscher, Telefon (01) 36 73 30.

**AUTOPHON AG**

Zweigniederlassung Zürich  
Lessingstrasse 1–3, 8059 Zürich

## Gesicherte Lebensstellung Bessere Sozialleistungen

finden Sie im: OFA 54.050.353/6/00

### Eidg. Zeughaus Uster

**Wir bieten:** vielseitige und abwechslungsreiche Tätigkeit, gutbezahlte Lebensstellung, vorbildliche Sozialleistungen, regelmässige Arbeitszeit, 5-Tage-Woche, 3–4 Wochen Ferien je nach Lebensalter.

#### Wir suchen:

- Radioelektriker
- Übermittlungsgerätemechaniker
- Übermittlungshilfskraft (evtl. mit Onkenkurs oder gleichwertige Ausbildung).

Interessenten bitten wir, sich telefonisch (051 / 87 11 82) oder schriftlich an das Eidg. Zeughaus Uster zu wenden. 41

**HAEFELY**

In die Kontrollabteilung für unsere elektronischen Geräte suchen wir einen gut ausgewiesenen P 03-992

### Kontrolleur

Sein Aufgabengebiet umfasst die Kontrolle und Schlussabstimmung elektronischer Mess- und Steuergeräte, ferner die Entwicklung von Simulationsgeräten und Prototypen. 43

Dem neuen Mitarbeiter bieten wir eine interessante und vielseitige Aufgabe in einem angenehmen Arbeitsklima. Einem Bewerber mit abgeschlossener Lehre als FEAM oder EGM und Praxis auf elektronischem Gebiet geben wir den Vorzug.

#### Gleitende Arbeitszeit

Bewerbungen erbitten wir schriftlich oder telefonisch an unsere Personalabteilung (061 / 41 18 17, intern 254), die auch gerne weitere Auskunft erteilt.

**EMIL HAEFELY & CIE AG**  
4000 Basel 28 Lehenmattstrasse 353

# HAEFELY

Unsere Firma entwickelt und baut unter anderem in kleinen Serien Stossoszillographen und elektronische Spezialgeräte für die Höchstspannungs-Prüftechnik.

53

Wir suchen zur selbständigen Leitung unserer **Elektronik-Abteilung** und der zugehörigen mechanischen Abteilung sowie zur Mithilfe in der Ausbildung von Lehrlingen der Richtung Elektromechaniker und FEAM einen

## Meister

Wir setzen eine abgeschlossene Berufslehre und Praxis als FEAM oder Elektromechaniker sowie Erfahrung in neuzeitlichen Fertigungsmethoden voraus, ferner die Fähigkeit zur erfolgreichen Führung vorwiegend jüngerer Mitarbeiter und Sinn für Zusammenarbeit.

Die Lösung der abwechslungsreichen Aufgaben bietet dem Stelleninhaber eine befriedigende Tätigkeit und Entfaltungsmöglichkeiten in angenehmem Arbeitsklima in einem aufgeschlossenen Betrieb, der seit mehr als einem Jahr die **gleitende Arbeitszeit** kennt.

Wir bitten Bewerber, ihre Anfragen oder Offeren an unseren Personalchef (Tel. 061/41 18 17, intern 254) zu richten, der auch gerne nähere Auskunft über die Stelle erteilt.

**EMIL HAEFELY & CIE AG**  
4000 Basel 28, Lehennattstrasse 353

Zur Ergänzung unseres Personalbestandes suchen wir

## Elektromontoure

für Hausinstallationen und Telephonanlagen (A). Wir bieten selbständige Arbeit in kleinerem Betrieb, zeitgemäße Besoldung, Pensionskasse, 5-Tage-Woche. Eintritt sofort oder nach Vereinbarung.

49

**Elektro Schneeberger, Mittelstrasse 12  
4900 Langenthal, Telefon (063) 2 03 03**

AMF  
ABTEILUNG DER MILITÄRFLUGPLATZE



## Elektromonteur

Wir suchen einen

## technischen Mitarbeiter

für folgende Aufgaben auf dem Gebiet der Nachrichtenübermittlung:

Mitarbeit bei der Planung von Verbindungsnetzen  
Ausarbeiten der Schaltunterlagen  
Laufende Anpassung der Pläne und Dokumentationen

Anforderungen:

abgeschlossene Lehre als Elektromonteur (evtl. auch in einem verwandten Beruf)  
Begabung für zeichnerische Arbeiten  
Kenntnisse im Maschinenschreiben sind erwünscht OFA 54.050.212

Wir bieten:

eine abwechslungsreiche Aufgabe  
weitgehend selbständige Arbeit in einem kleinen Team  
angenehmes Arbeitsklima  
Entwicklungsmöglichkeiten  
Dauerstellung  
zeitgemäße Entlohnung  
gute Sozialleistungen

Wir erteilen Ihnen gerne telefonisch weitere Auskünfte.

47

**Abteilung der Militärflugplätze  
8600 Dübendorf**  
Telefon (01) 85 63 11 und (01) 85 65 81

Sandoz sucht für die Ingenieur-Abteilung einen

## Fein- oder Elektro-mechaniker

Tätigkeitsbereich:  
Erstellen und Inbetriebnahme der Automatiskschemata für Chemieprozesse; Erstellen der Funktionsbeschreibungen; später Entwerfen einfacher Mess-, Steuer- und Regelanlagen.

Gewünscht werden:  
Handwerker elektromechanischer oder feinmechanischer Richtung mit Zeichnerausbildung; Erfahrung mit Steueranlagen auf handwerklicher Ebene; exakte Darstellung von Schemata; handwerkliches Geschick.

Verlangen Sie bitte unsere Unterlagen:

- "Das Sandoz-Dia-Set", was Sandoz ist und bietet.
- "Ihre künftige Stelle bei Sandoz", eine kurze Job Description.
- "ICH", das Formular, das Ihnen die Bewerbung erleichtert.

Ich interessiere mich für diese Stelle:

Name .....

Vorname .....

PLZ/Ort .....

Strasse .....

Bitte einsenden an:

# SANDOZ

Personalwesen  
4002 Basel  
Tel. 061 44 44 50

C 674-1



## Fernmeldespezialist

ein Beruf mit guten Zukunftsaussichten

Jüngere

**Mechaniker**

**Werkzeugmacher**

**Elektromechaniker**

**Wickler**

**Elektromonteure**

**Schwachstromapparate-monteure**

**Fernmelde- und Elektronik-apparate-Monteure**

werden in die Spezialgebiete der Fernmelde- und Übertragungstechnik eingeführt und weitergebildet.

Dienstorte Olten und Aarau.

Initiativen Schweizer Bürgern bieten wir eine entwicklungsfähige Lebensstelle mit zeitgemässer Entlohnung und guten Sozialleistungen.

Telephonieren Sie uns (062) 31 12 04.

Gerne gibt Ihnen unser Personaldienst nähere Auskunft über die Anstellungs- und Beförderungsmöglichkeiten. Auf Wunsch senden wir Ihnen einen Auszug der Anstellungsbedingungen

KREISTELEPHONDIREKTION  
4600 OLLEN



Für die Projektierung, Bauüberwachung und den Betrieb von  
automatischen Telephonzentralen suchen wir für die **Dienstorte**  
**Olten und Aarau**

## **Elektro-Ingenieur/Techniker HTL**

Wenn Sie gewillt sind, sich für vielseitige und interessante  
Aufgaben in der Fernmeldetechnik einzusetzen, übertragen wir  
Ihnen nach gründlicher Einführung ein selbständiges Arbeits-  
gebiet mit guten Aufstiegsmöglichkeiten.

P 05-7550-1101

Wir bieten bei zeitgemässer Entlohnung und fortschrittlichen  
Sozialleistungen abwechslungsreiche Arbeit in einem kamerad-  
schaftlichen Team.

42

Nähere Auskünfte erhalten Sie über Telephon Nr. (062) 31 12 04.

Offerten mit Photo, Zeugniskopien, Lebenslauf und Gehalts-  
ansprüchen (als Diskussionsbasis) sind zu richten an die

KREISTELEPHONDIREKTION, 4600 OLTEN.

# ISOLA

## Isola und die Übermittlung

Sie leben in einer neuen Welt. Sie telefonieren, Sie telegraphieren, Sie hören Radio, Sie sehen fern... Und überall in der modernen Übermittlungstechnik ist Isola dabei, denn 4200 Mitarbeiter im In- und Ausland produzieren isolierte Drähte und Kabel sowie Basismaterialien der modernen Übermittlungs-Technik.

Was gestern in der Isola entwickelt wurde, ist heute selbstverständlich. Internationale Zusammenarbeit, Forschung und Entwicklung führen zu neuen Wegen — Isola baut mit an der Zukunft!

---

**Schweizerische Isola-Werke  
CH-4226 Breitenbach**

---

**Im Dienste der Elektro-Technik**



# Nachrichten- und Datenübertragung mit Brown Boveri Elektronik



Unsere ausschliesslich mit Halbleitern bestückten  
Richtstrahlgeräte gewährleisten hohe Übertragungssicherheit  
für Musik, Sprache und Datensignale.

800 Haupt-Bibliothek der ETH

PG 8006 Zürich

AZ 8021 Zürich

**BBC**  
BROWN BOVERI

Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., CH-5401 Baden/Schweiz

152437 VI

Adressänderungen: Marguerite Bieber, Ifangweg 5, 8610 Uster

Fabag + Druckerei Winterthur AG